



## Bréf og skjöl fátækramála. 1847-1893

---

Aðfnr. 1016, örk 16

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ráðstof. gert at útlýga  
lammum sem sl.  
Skut um H. Sv. 24/3. 85.

122

EMM.  
þar eg hefji fjölkomin 5 ár haldid barnid Lúdrinu  
dóttur Ejils Lúdmasonar með því skilivdi að hann  
borgaði mig með henni, em þar vantar mig frá hans  
hendi meðgjöfna fyrir nokkuð á annað ár og er ordin  
hálf-bræddur um drautt á henni. Barnid er á 12<sup>ta</sup> ári  
og þarf keislu frá einhverri síðu em þar eg hefji ekki  
kraft til að sjá henni fyrir úppfæðingu. Þá er það min  
virdingarfyllt bön til junnar Heiðvildu Þátakraastjörnar  
Reykjavíkur að hún vildi veita þessu barni Barnaskóla  
keislu það sem eftir er af þessu keislaári  
virdingarfyllt

Lillabæ 28 Janúar 1885

Jon Helgason

Þj 116f  
88







24/2

Ég vil ekki lata undan falla að veirna yðrum  
það sem við káludum þann 14. Feb. og er yfir  
standandi nefni legu það að ég er á vortun lezt til  
að hrisa Björn Pálsson í mínum húsum einu  
eina staðnað nema með 10 yföldu mati að þú heidda  
keiddraða Fátök og nefni stand mics skila þess lánna  
til 14. Mí næstkomandi Samþykkt af <sup>þess</sup> útkur þess  
þú að hrisa afur skrifan Björn Pálsson um  
þessi næst kom andmánaðar mat

Síti þú dag 26 Feb. 1955

G. Haldorsson

— AB. Kristín hjá honum —

Lagt fyrir fátæknefund  
Elmf.

Rj. 155/85









Reykjavík 25 jan. 1885.

Herra Sam. Samundsson  
Ellidavatni.

Eftir umtali yður við mig  
um daginn, þá hefur faðir minn  
bedið mig að láta yður vita  
að hann þakkar yður kærlega  
þyrir þyrirhöfnina og vill segjum  
þá þessa skilku, sem þér hefið,  
einkans þega, þarð hin getur  
verið á þjóri.

Vinsamlegast

Rafur M. Stephensen



Reikningur

Sýris hringingur  
yfir Þarveigu Þarnadóttis. 133

Reykjavík þ. 7/3. 85.

Magnús. Guðmundsson



Reykjavík, 14. Jan. 1885.

Kari vin!

Skíðaspönn fyrir sendinguna um daginn. -

Það glæður mig innilega að heyrja, að Margrét litla sé heldur betri, og vona að gæð gæfi henni bata til fulls. -  
Ólík dreymsdi í nótt, að einhver komni með bréf frá þér til mín, sem ég gat ekki fengið mig til að opna, af því ég var hróddur um, að það færi slæm tilindi; en sem betur fer, frétti ég einmitt mi af Þorffi um batamegnu.

Vid eiginum erri Ólafu, gefum erri átt hana, þú aldurinn er réttur: fædd 13. ág. 1859 er hún erri 16 ára fyrir er; ágúst 1875; 10 árin er þú erri full erri. En þú hefur hún dvalið alla þú þú an 1873, nefnilega:

73-76 á Stóra-Seli

77 hjá Páli Jóhannsenyri

- 78-79 hjá Hinriks Steensen  
 80 hjá Geir  
 81 hjá Tólfífu Þegundssyni Guinsson  
 ; Egilshúsi  
 82 í Dúnskot.  
 83 í Steinsholti hjá Hemmest.

Hinn er ferdur 28. Sept. 1873.  
 er eru 1872.

Þetta allt í flýti til bráðabreygðs,  
 þú veitst er að segja mig fram  
 á Vör til að skera. Náðuomaa  
 — eða í betra formi — Seimna ef  
 ókast.

Ginn  
 Halgr. Sveinsson.

kan

3.

ergd,

m

aa

ref





Ólaf Viggfus Ólafsson er foddur  
Sudur Breikjum Mosfellsveit  
13 Október 1859 —

þenkist að Skólaseli Þrækjætt  
Nov 1872 —

Konferensen meradist hjer sem  
háustur sama ár þá kominn  
á fontanda ár —

og svo hefur hún dvalt hjer  
Síðann —

Þóttar Eftir bestu Samvirkni —

Viggfus Ólafsson

$\frac{13}{3}$   
10

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

Reiðkningar Sigurðar Benjaminsdóttur

	Wt. kú	kr.	aur
28 to gryn 0,14	10 braud 0,65	4 to sykur 0,40	12 02
3 to kalli 0,60	1 to export 0,40	5 to B. bygg 0,14	3 32
4 to tölq 0,50	4 to smjör 0,40		4 80
	Samtals		20 14

Gördunum við Reykjavík 17 júlí 1885

J. Guðmundsson



x

Fyrir fyrirköfni mína, viðviti  
sandi Signiði Benjamíns dóttur,  
sem hún var mánuðar tíma,  
v.á. fyrir að kona henni og flutur  
íngi henni ein hjedarm, til skips  
inni R. vik, set jég upp, D. Kr

Ganda holti við Reykjavík, 13 júní 1885

Þorsteinn Tjetunsson

Þú ert þess að

Fil.

Þóbjörn Tjetunsson í Reykjavík,



Þeir hafid, herra bejarfógti, ritad hreyms-  
nefudinni hjor i hreymsi brest dags. 4. juli  
neftl. þar um þeir kreffist þess, ad Biske  
upstunguabreyppur endurgjalali hio þyrtu  
skuldir þriggja þurfa manna, Gudmundar  
Palssonar, Kristinas Gudmundardottur og  
Þjama þoroddssonar, en þeir standi i  
vid fahakraijod Reykjavikur; ah af þessu  
vil þy lala yðar ritu, ad a' fundi, sem  
hreymsnefudanneminnis attu mudijio  
hinn 23. þ. m. var það alþkð, ad Biske  
upstunguabreyppur borgi skuld Kristinas  
Gudmundardottur, ad upphod 10 kr, og Þjama  
þoroddssonar, ad upphod 10 kr, en eigi  
skuld Gudmundar Palssonar, þar ad  
nefudinni getur eigi fundist áberla  
til þess, þar ad bedi er hann sjalþur  
enn nokkurn veginn vinnufor, gangur  
t. a. m. i skiprinu á vertidum, og a'  
morg böm uppskorinn og spuilu.

M<sup>h</sup> 600/155



þessar 20- tuttugu- krónur, sem hveps-  
nefudin þannig lofar að borga  
venda sendan yfir eigi síðan en  
á næstkomandi haustlestinu.

Biskupsstungnahvepsi 29. ág. 1889

Hilbrun Eyvindsdóttir  
(oddiviti)

Til

bojarþógetans í Reykjavík

Þrýppa

na

eu

z.

4. 1689

Handwritten marks and faint text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



# Reisningur

yfir flutnings og byggingarkostnað á húsi -  
Jóhanns Þingsted vorid 1885.

1885	Mest tekid krónur aur	Góddid krónur aur
Maí		
Júní		
Maí: Linnulaur vid Graunhliðinu undir húsið	25 15	
1. Tjúkusins: Hellaletur 2 1/2 fóta 109. Hellaletur 2 1/2 fóta 094	6 20	
1. Hellaletur 2 fóta 067. Hellaletur 2 7 fóta 079.	2 32	
1. 2. Hellingur hylf. 14 fóta 095 4. Stigi 526 115	6 50	
1. 2. Hellingur 9 fóta 075 Hellaletur 10 fóta 085	2 45	
1. Hellaletur 12 fóta 084 1. Hellaletur: 10f. 070	1 54	
1. Hellingur hylf. 14f. 095 3000, 4. Stigi: 070	14 95	
1. Hylf. 2 1/2 Stigi: 175 Hylf. 3 Stigi: 125 100 Stiglar 6 1/2 80	6 55	
1. 2 1/2 Stigi: 2 1/2 012 100 Stigi: 10 1/2 28 100 Stigi: 1 1/2 906	2 66	
1. Hylf. Þoppasannur p. 825 Hylf. Þoppasannur Hylf. 6 1/2 94	9 47	
1. 2. Huldurhryggur 003 Borgar fyrir að gera timbur 050	0 56	
1. 11 Ráði 030 Grull, þarpangr Tor	33 20	
1. Hylf. Halk 14 tor Þröng. eldf. Hylf. p. 090	10 90	
1. Halk. Halkjara 165 Þjórakúst 110	3 58	
1. Huldurhryggur 2.25 Huldurhryggur p. 009.	2 34	
1. Samfundur: Þorðvinnu kaupur af G. Mathre p.	18 00	
1. Borgar gjornur fyrir tilhjálp við að flytja húsið		
ítt á Vestdalsvigi	18 70	
Borgar gjornur í Gilla fjörsvigi fyrir að setja húsið		
upp og gera það fast til iðunnar	140 00	
Þessum	308 14	
Samfundur: borgar fyrir að rífa húsið og		
flytja til sjáfar vöðna	30 00	
Samtals. krónur	338 14	

Ad ofanskilparnes reitningur nje samkvæmur hofudbók  
Gráunspjelasveglunar á Vestdalsvigi notast hjernut notariolin  
epti nokveman samabent

Notariabókstafa Notariabókstafa, 27. júní 1887  
Ejoli: Einar Þrastarson  
25. teitruyng þinnur - aarer  
Efr.









meth. 13/3

Hjermid leyfi jeg mig enn á ný áð skora á yður, herra borgarfélagi, að sjá um, að sonur minn Pjetur, sem hvarf frá mig í gær þá ég fór að heiman renni samstundis fluttur heim til min eða þess annist um hann framvegis upp á yðar eigin ábyrgð.

Reykjavík, 13. Mars 1885.  
Vortungarfullst.

Föll Eyjóhna

Til borgarfélagans í Reykjavík

Lof þitt frá borgarfélagi Reykjavíkur  
N.º 1  
14/3. 1885  
Sinnmann

Ný 201/85









undt. 13/3

Enn fremur leyfi eg mér að senda  
yður, herra borgarfélagi, nafn þess  
sem Pjetri syni mínum hlaknast  
í veltur, ásamt þvennum sokk-  
um.

Reykjavík 13. Mars 1885

Virdingarfyllt.

Toll Eyjulfsson

N<sup>o</sup> 2.

Lopt frá a. lönglupsingi 13. 1885

Elvismann

Til borgarfélagans í Reykjavík

Mj. 2009  
13



x  
Ad herra bæjarfógeti. E. Th. Jónsson hafi þar<sup>s</sup> borgat  
mít<sup>t</sup> húsaleiga fyrir húsrúm þat, er eg hefji leigt  
honna. Húsi minni er Hlíðarhúsaveg handa  
Margræti Steinunnar Þjórnarsdóttur og hómum  
hennar. Ó krömur, vidurkennið.

Reykjavíð h. 5. júlí 1885

Sveinn Ólafsson

Mj. 441 / 85



5/6.85

Þeir hafid. herra bejar-fógeti, með bréfi: frá  
3 þessa mánu, óskað iðfarlegri skýrslu um nokk-  
uratriði: vísirjandi um Einar Finnsonar,  
sem kenndur er við Hala, hér í bænum.

Þvíti: 1867, 1868 og 1869 finnst Einar í  
Sálmaregistrunum tilfóður í Lambhól; Sel-  
fjarnarnesthreppi, sem ekki heldur er að vanta,  
þar sem býlit Lambhóll fyrst er til 1870. Á  
þessum sömu árum hefi eg leitad Einarar í  
Sálbo hjá Karítusi, en ekki fundid hann.  
En ánd 1870 er hann þar vinnumadur; 1871 er  
þann Einar og Hallfridur talin hjá Oddi í Hal-  
bo, en 1872 og 1873 í húsmenntun í Hala.  
Um tímam þar á eftir skúlskóla og til skýrslu  
minnar 14. Febr. í vetur. —

Munnlega sagdi Einar mér, og líttr hann  
ídag, og minntist á óna kórnann þann þann hann  
um venustadi sína, að það vor misminni líttr,  
er hann hefdi talid sig í Lambhól, en að það  
vor svo að skilja, að hann hefdi verið hjá

381  
85



Magnúsi, sem nú er í Lambhól, en að Magnúsi heft þá átt heim í Gjóðumum. — Eftir þessu leitast ég í Gjóðum, og fann þar engan Einar euri í Gjóðum, og ekki heldur hjá Magnúsi, sem þá var í Þorsteinskoti. —

Eftir ofanskáðu hefur Einar komið til Skarfasar euri voris 1867, heldur voris 1870; en frá Magnúsi viddist hann þá euri hafa komið, því 1869 finnst hann á engum, ofarvefnum Stóðum.

Reykjavík, 5. júní 1885.

Haldgrímur Sveinsson.

Til

bojarfógetunar í Reykjavík

Uagn-  
frem  
inar  
nar  
ri,

Uagn-  
Uagn-  
69  
um.



Fyrirspurn yðar, ferra bojarfógeti, um  
 dvöl Einarar Finnsonar í Kala hér í bonum, skal  
 eg hér með svara á þessa leið, eftir þrívítjunar-  
 bókunum:

Ég er ekki kunnugt, að Einar hafi nokk-  
 urtíma á síðustu 10-12 árum verið vinna-  
 maður Oddo í Hallstö. Ég finnst Einar fyrst  
 skrifadan um árslok 1874, og síðan hefi hann  
 stöðugt dvalist hér, og einlegt verið skrifadan  
 húsmáður (s. talinn fyrir heimili), en aldrei sem  
 annara hjú. Árin 1874-78 var hjú konaum  
 Hallfríðu Símonadóttur, sem átti barn með kon-  
 um; dvöldu þau fyrst 2 ár í Mólhusum, svo átt  
 ár á Grund, og síðast 2 ár á Vegamótum.  
 Eftir dauða Hallfríðar var hann 1 ár í Mólhus-  
 um, 2 ár í Saudugerði, svo aftur 2 ár í Mól-  
 husum. Hafi hann fyrst í Febr. 1876 fengið  
 bojarleyfi, hlýtur hann árin 1874 til 1876 að

Rfj 128/85

hafa verið þeir í ólöglegri eða leyfislausri  
húsmennsku, sem þá nauðast eftir áunn-  
ið honum þeir sveitfesti.

Reykjavík, 14. Febrúar 1885.

Hallgrímur Sveinsson

Til  
bojarfógetans í Reykjavík.

1885  
45  

---

1840

J. 1840  
Cf. 1854

1854 - 55 Mífl.

1855 - 56 do

1856 - 57 Mún.

1858 - 58 Rholl.

1859 - 60 Laugh.

1860 - 61

1861 - 62 } Búst.

1862 - 63 }

1863 - 65 Vahn.

1865 - 66 Arba

1866 - 67 Lambh

1867 - 68 Pásh.

1869 - 70 hj. Dab.

1870 - 72 Hala

1872 - 73 Míhif.

Med barnins Oddi Siggurð

Í fátækranefnd Reykjavíkur 3. dag

Elfrónasson

Ávísast úr bæjarsjóði (áætl. III 1. b. 1.)

20. kr. , a.

Í fjárhagsnefnd Reykjavíkur 3. dag

Elfrónasson

Trisnesi 30 august 1889

Álskulega dóttur mín!

Í allt sumar hef þú verið  
stadd að skrifa þj. en alltaf  
ortit fyrir en min.

Þringumstætur mínar eru  
mí orðnar salsverðt breyttar  
vit það sem var þegar þú  
seinast skrifaði þj. þú  
er mí gift og þú á þessari  
föret, matar minn hefur þú  
líkja þú og er þann lausleikinn  
matar vit erum við bæði  
efri en hærindin eru svo  
mykil albatar að þessar  
hefur fullt í fangi að halda  
vit. svo ástæða minnes lífs



ekki að stýrkja þig  
sattú þad sem minna fátur  
þinn en mykil ánefja  
vori mig að þú komist til  
min þú mætur minn  
hefur leift mig að taka  
þig ef Fátur þinn vill  
læta þig, en með þú að  
að þig hef reynt að þann  
af stjórna þinn eigi þóm  
sem þú líklega þóttast  
eplis ánefni þá Kanstzi  
þann vili ekki þú fátur  
í burtu, en þig vona að  
gæts til þann að þann samt  
lofi þig að komna enögva  
þú til min að summi

1  
Komanda ef Guðlofa  
akkur að lífa þetta er  
viri aðal efni brjefrins,  
bert er að fara með ferd  
sem skyldi á að koma  
við í Flatey og fara þar  
af því, því þar skal þú  
vera veitt möðlaka, þó  
þú gæti ekki minna endt  
þjú þeninga fyrir ferðinni  
vona þú þarminni að  
þjúfa það því ef Guðlofa  
akkur þjónum að lífa þá  
skulust þú ekki kosta hina  
ferðina.

þú hilt hjartanlega  
að heilsa ~~þessum~~ þessum  
af stjörnu. Guð sé þú  
þjú ött elskur barni mitt  
eins og áskar þess elskandi  
þess elskandi þess elskandi

© Borgarskólinn Reykjavíkur



Húsni 7. maí 1887

Heiðræða vinkona!

Jeg þakka þig fyrir meðferð á  
Haldóru minni, —

Það er miðfni þessa mála að  
bitja þig að láta mig vita, hvornig stendur  
á þessari skuldakröfu, sem til mín er  
gjörð, fyrir meðgjöf með Haldóru dóttur  
minni, þar þú beiddist yfir að taka  
hana ári áður en faðir hennar dó,  
þú mættir þú sjálf vita, að þér var  
óhætt að senda mig hana jafnsamt  
bitja þú, er þú skrifaðir mig um dæmi  
fall hanna, þessvegna veit ég ekki skuldu  
mína, að borga þessu skuldi, þar hún gaf  
ekki uppálist á yfnum föður síns, þú þótti

mjer áparfi; að halda henni þar, vörð þann  
máta (að vera á sveit. — Nú vil ég biðja  
þig að sýna Þógetanum þetta bréf, svo hann  
sji alla malavöxtu, og svo vona ég til  
að hann skrifi mjer, og segi hver rök  
sji til að ég borgi þessa skuld þar svo  
stendur á.

Þvíd ég þig svo með óskum  
besta og vinsæld.

Þuridur Þorsteinsdóttir

Þú

Það er búið þjóðleg, að heilsa þess og ristkin-  
um sínum

am

bitja

m

til

,

ner

m

,  
H.

skin-

Þil

Skjalanna

Messias Linasodas

1/2 Skjalanna

1/2 Skjalanna